

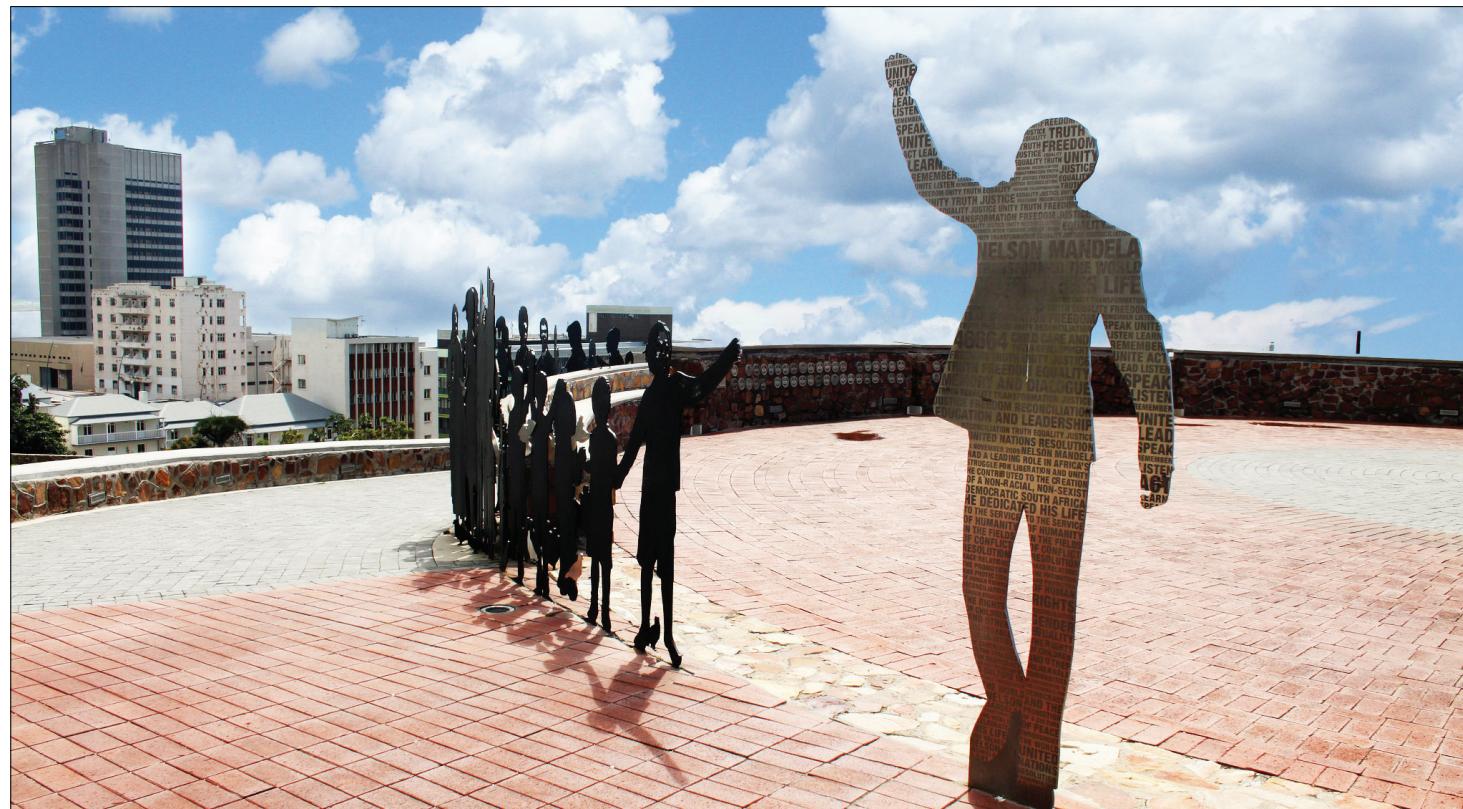
# Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English\isiNdebele

| UVelabahlizwe 2017 UmGadangiso I



Youth demands accepted by government

Page 5



Skills and jobs from KZN road project

Page 9

## Honour Mandela by fighting poverty and violence

**THE TRIPLE CHALLENGES** of unemployment, poverty and inequality are at the root of many social issues. They can lead to anger and violence. This year, Mandela Month is dedicated to fighting these challenges, which will help free South Africa from the cycle of violence.

The Nelson Mandela Foundation points out that poverty is the root cause of much of the violence in South African society.

The foundation's CEO, Sello Hatang, has said, "People must be reminded that it's not just about doing 67 minutes of good and that we must bring about sustainable social change in the lives of our people."

"In the heart of it, we're saying the violence that is rooted

Noluthando Motswai

In July we celebrate the birth and legacy of Nelson Mandela. Government has called on all South Africans to honour his memory by working together to make women and children safer.

Every year on 18 July – Mandela's birthday – the people of South Africa and the world set aside time to make a difference in their communities. Nelson Mandela International Day, declared by the UN in 2009, commemorates the service of Mandela.

As President Mandela once said: "Our children are our greatest treasure. They are our future. Those who abuse them tear the fabric of our society and weaken our nation."

This year's Mandela Day will be dedicated to fighting poverty.

● Cont. page 2

**OR Tambo on Nelson Mandela:** "His inspiration lives on in the heart of every African patriot. He is the symbol of the self-sacrificing leadership our struggle has thrown up and our people need. He is unrelenting, yet capable of flexibility and delicate judgment. He is an outstanding individual, but he knows that he derives his strength from the great masses of people, who make up the freedom struggle in our country."

Source: [www.sahistory.org.za](http://www.sahistory.org.za)

Life and legacy of  
**OR TAMBO.**  
100 YEARS



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews  
Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy

# Ukuholwa Kwabantu Abasikazi Abasebantwini, Kobanyana Amasanabo Abe Nepilo Ehle

## UKWENZA ISIQINISEKO SOKUTHI ABOMMA

namasanabo bahlala banepilo ehle, umNyango wezamaPhilo mhlaphanje wandise amahlandla wokuvakatjhela iimbhedlala zombuso nemitholapilo simahla ngaphambi kokubeletha ukusukela kamane ayokuba bunane.



### UMBIKIINDABA WANGA-PHAKATHI E-GCIS

**U**muntu omsika-zi osebantwini onande ahlolwa bosiyazi bezamaphilo uvamise ukuba namathuba wokungabi nemiraro nakasese sebantwini, kanti godu uvamise ukuba namathuba amahle woku-

thi abelethe isana eliphile kuhle nelinamandla.

Ngencayalokhu-ke, umNyango wezamaPhilo mhlaphanje wandise amahlandla wokuvakatjhela iimbhedlala zombuso nemitholapilo simahla ngaphambi kokubeletha ukusukela kamane ayokuba bunane.

UNgqongqotjhe wezamaPhilo u-Aaron Motsoaledi

ukhuthaza abantu abasikazi abasebantwini ukuthi bawasebenzise amathuba andisiweko wokuvakatjhela iimbhedlala zombuso nemitholapilo yombuso.

Amavakatjhho andisiweko la azakwandisa amathuba wokuthi abodorhodere nabahengikazi bakwazi ukuthola babe belaphe imiraro yezamaphilo engahle ibe khona,

babe bapopole neminye imiraro yezamaphilo engahle ibe khona. Lokhuke kulisizo khulu khulu eba-twini abazibulako.

"Sithemba ukuthi ngalamavakatjhho angezelweko wokuhlolwa ngaphambi kokubeletha, abomma abasebantwini bazakwazi nokuhlolela isilinganiso somfutho weengazi, bahlolwe

nomhlambuluko, kuhlolwe nokuthi amasanabo akhula njani, kuhlolwe nemisikinyeko yamasana ukwenzelela ukuthi amasana azokubelethwa ngokuphepha begodu abeletlwwe aphephile, ngoba ukuriyada okungaba khona kubangela ukubhubha ebekungakhandeleka," kutjho uNqongqotjhe. □

### Aqakatheke Ngani Amavakatjhho Wokuhlolwa Ngaphambi Kokubeletha?

- Abomma abacakanga ukuthi basebantwini kufuze bathome ukuvakatjhela umtholapilo namkha udonrhodere ekuthomeni kwsigaba sokuzithwala kwabo. Ukuvakatjhela umtholapilo kusese nesikhathi kunye nokuya emtholapilo ngawo woke amalanga obekelwe ukuya ngawo kuzakuqinisekisa ukuthi uhlala uphile kuhle nawusese sebantwini, ube ubelethe nesana eliphile kuhle.
- Ngevakatjhho lokuthoma uzakuhlolwa isilinganiso somfutho weengazi, ulinganiswe nobudisi bomzimbakho, ubanikele nesampula yomhambulukwakho, uhlolwe nokuthi awunasifo esithathelanwa emsemenina, uhlolwe nokuthi awunabuLwele besiFuba (i-TB) na.
- Ngamavakatjhho alandelako uzakuhlolwa iingazi, uhlolwe nangomtjhini otjengisa ingaphakathi lomzimba, ube uphiwe iyeleliso nokuthotja komkhumbulo. Abahlengikazi neensebenzi zehlalalakuhle bazabe bakhona ukuzophendula imibuzwakho ephathelene nobujamo bakho bokuba seba-ntwini.
- Umlingani kanina lesana elilindelweko, umngani namkha ilunga lomndeni kufuze aphekelele umma osebantwini qobe avakatjhela umtholapilo namkha isibhedlala ngaphambi kobana abelethe. Kuqakathikile ukuthi unina lesana elilindelweko ahiale aseduze komuntu amthembako nakanse sebantwini, nalokhuya nakufika isikhathi sokukhululeka, nangemva kokukhululeka. Lelisekelo liqakatheke khulu ukuthi unina lesana abe nepilo ehle asese sebantwini nesana lakhe libe nepilo ehle nokuthi isana ngokwalo nalo libeletlwwe liphile saka.



### Irherho Lamavakatjhho Wokuhlolwa

- Amavakatjhho abunane lawa kufuze enziwe ngaleziimveke zesikhathi sokuba sebantwini:
- Ivakatjhho lokuthoma: Ieveke yama-30 usebebantwini
  - Ivakatjhho leshlanu: Ieveke yama-34 usebebantwini
  - Ivakatjhho leshandathu: Ieveke yama-36 usebebantwini
  - Ivakatjhho lekhomba: Ieveke yama-38 usebebantwini
  - Ivakatjhho lobunane: Ieveke yama-40 usebebantwini
  - Ivakatjhho lesine:

### Kubayini Kuthiwa Amavakatjhho Akabe Bunane?

- Kunande kuhlolwa isilinganiso somfutho weengazi kuhlolwa nomhlambuluko;
- Kwandiswa amahlandla wokubeka ilihlo ekukhuleni kwesana lako;
- Ukutholakala kusese nesikhathi kwemiraro yezamaphilo engaba khona ibe yelatjhwe msinyana;
- Kunikela nethuba lokuhlolela i-HIV. Nakufumanise- seka ukuthi uNengogwana yeNtumbantonga (i-HIV), amavakatjhho la azakusiza ukuthi usebenzise imitjhoga erhobhisa ubukhali namandla wentumbantonga (ama-ARV), kobanyana uzokuhlala uphile kuhle, kubekukhandeleke nokuthi uthelele isana lako nge-HIV.

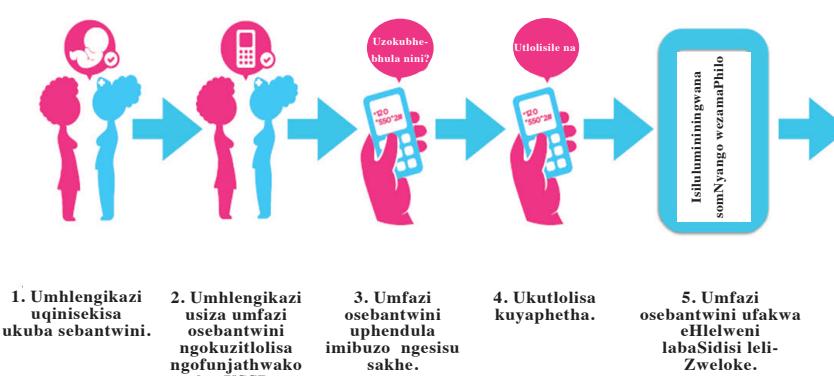
### MomConnect

I-MomConnect, ekuyi-APP yabantu abasikazi abasebantwini, isisetjenziswa esisiza ukuphungula amathuba wokubulawa yimbeleko newokubhubha kwamasana nakabelethwako. I-MomConnect inikela abantu abasikazi abasebantwini nabonina labantwana abasathoma ukuba bonina labantwana abangapheuzulu kwsigidi amathuba wokuthola ilwazi eliqakatheki-leko lezamaphilo.

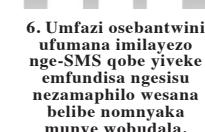
I-MomConnect ineminqopho emithathu:

- Ukutolisa omunye nomunye umuntu omsikazi ezikweni lezamaphilo lombuso;
- Ukuhumela umlayezo nge-SMS ogalene nomuntu siqu sakhe kibomma, ngokuqalelela iindingo zabo ngamunye ngamunye. Imilayezo izakuba ziinkhumbuzo namkha ibe ilwazi elizkusiza umma ukuthi azitjhjeje ngcono, yena nesana lakhe.
- Ukwenza ukuthi abantu abasikazi bavulekelwe mathuba amanengi wokusizwa mahlelo wezamaphilo.

## Lisebenza Bunjani Ihlelweli?



Nayibe kunelunga lomndeni cline-TB, qinisekisa bona noke nihlolcelwa i-TB. Ukwelajhela i-TB ku-zakusindisa wena nesana lako.



6. Umfazi osebantwini ufumana imilayezo nge-SMS qobe yiveke emfundisa ngesisu nezamaphilo wesana belibe nomnyaka munye wobudala.

momconnect

# Amabhizinisi Amancani Asizakala Ngetekhnoloji

## IINKAMPANI EZINCANI NEZILINGENEKO

zePumalanga Kapa zisethubeni lokuzuza ngetekhnoloji etja yedjithali ngokusebenzisana hlangana kwe-Vodacom neKoro yezamaBhizinisi yesifundesi.

### Siya Miti

**I**Koro yezamaBhizinisi ye-Pumalanga Kapa (i-ECCOB) kunye nehlango ekulu yezethintanoliqha, i-Vodacom, zenze isivumelwano sokusebenzisana ngokuvezela amabhizinisi amancani nalingeneko (ama-SME) imisebenzi yethekhnoloji khona esifundeni sePumalanga Kapa.

Ekutlikitleni kwaso isivume-lwanesi eMonti mhlaphanje, isiKhulu esiPhethe zamaBhizinisi kwa-Vodacom uVuyani Jarana uth abosomabhizinisi abasathoma ibhizinisi baqale nomthwalo wokuba bomakghonazoke, ukusukela ekubeni mphathi wezokumaketha ukuya ekubeni zizazi zethekhnoloji yelwazithintano. Isekelo elitjha ledijithali lizawenza ube lula lomthwalo. "Isiphetho somnqopho wethu kukwenza yoke itekhnoloji yelwazithintano neendingo zokuraga umsebenzi ibe lihlelo elibumbeneko lamabhizinisi amancani," kutjho uJarana.

"Lokhuke kuzakwenza amabhizinisi amancani la ak-

ghone ukuqlana nendabaku yebhizinisi ngaphandle kokuliyeka okungafunekiko."

Isifunda sePumalanga Kapa singesokuthoma ukwenza isivumelwano sokusebenzisana ne-Vodacom ngalendlela.

Leligadango-ke livunyelwe nguNdunakulu wesiFunda ngokwakhe kunye noSomkhandlu wezokuThuthukiswa komNotho khona esifundeni sePumalanga Kapa.

### Siphakamisa Ibhizinisi

Amabhizinisi amancani azakuba nethuba lokuthoma lokulinga ukusebenza kwebhizinisi yakwa-Vodacom ngeendlela eziralulula imiraro ekhona, kube kusetjenzwa njalo.

Lapha-ke kubalwa ihlelo lokuphakamisa iBhizinisi, ikundla yokusebenzela evumela abosorhwebo nabosokghonofundwa ukulinganise-la umuntu intengo namkha imbadela, nokwenza i-inovisi kunye nokwamukela imbadela ukube basemsebenzini ngesikhatheso.

Imisebenzi le izakugci-na inatjiselwe kiyo yoke

iSewula Afrika. Ujarana uthi leziindlela ezirarulula imiraro ekhona zizakunike-la amabhizinisi amancani amandla wokuphalisana ekhaya kunye ne-Afrika yoke.

"Umnotho okhambangekambiso yedjithali yena mtjhotjhozeli omkhulu noqakatheke uku-dlula koke okhunye wokuhlu-misa umnotho, nokukhuthaza amandla wokusungula kunye newokuphalisana elizwekazini le-Afrika, begodu unamandla wamathuba amakhulu wokuthukisa iSewula Afrika," kuhlathulula uJarana.

"Amabhizinisi amancani ku-fuze amukele umnotho osebe-nza ngekambiso yedjithali, kanti-ke ukusebenzisana kwethu ne-ECCOB kusibekiso soku-thoma sekhambo elithakasisa khulu lekambiso yedjithali."

### Sikhuthaza Ukuhluma

I-Vodacom izakuveza imithombo yamandla yokufundi-sa ikoro yezamabhizinisi namalungayo, ibe iwaside nokwamukela imisebenzi yayo yama-SME ibe ngeyawo.

U-Andile Nontso, ongNo-



■ UmPhathi oyihloko weKoro yezamaBhizinisi kwa-Vodacom uVuyani Jarana utlikita isivumelwano sokusebenzisana noVuyisile Ntlabati, uMengameli we-ECCOB.

(Isithombe: Vodacom)

bhala Zombelele we-ECCOB, uthi lesivumelwano esenzi-weko sizakusiza isifunda soke.

"Lesivumelwano sokusebe-nzisana sizakukhamba indlela ede ngokukhuthazela ukuhlu-ma kwamabhizinisi amancani ePumalanga Kapa, lokho-ke ngokwakho kuzakuphaka-misa umnotho wesiphande."

Ngokutjho kwe-Vodacom, itekhnoloji esekela ngayo ama-SME iyindlela erarulula imiraro enzinileko etholakala kiwo woke amakhastama we-thungelelwano layo lezoku-thintana. Ukusetjenziswa kweendlela zokusebenza za-mabhizinisi kunye neendlela

zokusebenza zakwa-Cloud Solutions kuzakunika ama-SME amathuba wokusebenza nanya-na kukuphi, nanyana kukunini.

Esinye isiqhema esizakulethwa ngekoroyezamabhizinisi yi-One Net Business, yona elungelelanisa beyihlanganise abofunjathwako beenkhampani kunye nemitato enzinileko namkha yangekhaya.

Amabhizinisi wePumalanga Kapa angathanda ukuthola elinye ilwazi malungana na-loku angathintana noBukeka Soyizwapi e-ECCOB enomborweni yomtato ethi: 047 531 4979 namkha athume-le i-imayili ku: bsoyizwapi84@gmail.com

## Ama-Ofisi We-NYDA E-Delmas Atjho Ukwanda Kwemisebenzi Yelutjha



■ I-NYDA kwanje seylulela imisebenzayo ebantwini abatjha beSewula Afrika abasemalokitjhini neendaweni zemakhaya.

(Isithombe: GCIS)

### UmBikiindaba wangaPhakathi e-GCIS

**U**Masipaladi we-Victor Khanye ne-Ejensi yesiTjhaba yoku-Thuthukiswa kweLutjha (i-NYDA) benze isivumelwano sokuhlanganyela ukuvula igatja elitjha edorobheni ye-Delmas. I-Ofisi le-ke izakwandisa izinga lokufuma-neka kweensiza zelutjha leMpumalanga.

USihlalo we-NYDA uSfiso John Mtshweni uthi i-NYDA kufuze ikghone ukufikelelwangilo loke ilutjha elizweni lekhethu.

"abantu abatjha batholakala emalokitjhini neendaweni zemakhaya. Ye-ke kubayini ama-ofisi we-NYDA angekho emalokitjhini neendaweni zemakhaya?"

Le-ke ngenye yezinto zokuthoma esifuna ukuzitjhugulula."

Kile-Ofisi, ilutjha le-Delmas lizakukghona ukufaka iiimbawo zokufunda ukuya phambili ngemifundalize nangeminikelo yesiKhwama somFundalize i-Solomon Mahlangu Scholarship Fund.

Abasebenzi bakile-ofisi bazakubuye basize ngokufundwa kwekhomphyutha, nangamakghonofundwa wepilo, nangemisebenzi yokuyeletisa ngamabizelo kunye nokhunye okunengi.

### Imisebenzi Yabosomabhizinisi

Kibosomabhizinisi abasesebatjha, i-Ofisi le-Delmas lizakuletha ilwazi ngamathuba wamabhizinisi. Ilutjha lizakubuye likhone nokwenza iiimbawo zokusizwa ngeemali zokusikimisa nokuthuthukisa amabhizinisi walo.

Igatja le-Delmas lingelokuthoma ema-ofisi amane amatjha amenyezelwe yi-NYDA mhlazana yethula isabelo sayo seemali mhlaphanje. I-Ofiseli lingezelela kamanye amagatja ali-15 we-NYDA nama-ofisi ama-200 welutjha asabalele nelizwe lokeli.

Nalo lizakwenza imisebenzi efanako, kdwana linjalo nje lilihlelo ekulingelawa ngalo indlela yokuvula i-Wi-Fi yasimahla kiwo woke ama-ofisi we-NYDA.